

**31. Landwirtschaft**

31.6. Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft

31. Agricoltura

31.6. Ufficio Fondi strutturali UE in agricoltura

Bozen/ Bolzano, 16.02.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Annalisa Bassani
Tel. 0471/415161
Annalisa.bassani@provinz.bz.it

Zur Kenntnis:
Per conoscenza:

An alle Begünstigten
IHRE SITZE

A tutti i beneficiari
LORO SEDI

CUP Kodex – vom ELER mitfinanzierte Projekte

Sehr geehrter Begünstigter,

Für die Verfolgbarkeit der Geldflüsse bei Zahlungen im Zusammenhang mit einem von der Europäischen Union mitfinanzierten Projekt ist nach dem staatlichen Gesetzgeber auch die Angabe des Einheitlichen Projektcodes (CUP) notwendig.

Bei öffentlichen und privaten Antragstellern, die keine Vergaben durchführen, wird der CUP Code vom für die Untermaßnahme zuständigen Amt eingeholt und dem Antragsteller mitgeteilt.

Bei öffentlichen Antragstellern, die Vergaben durchführen (sog. Vergabestellen) wird der CUP vom Begünstigten eingeholt und dem für die Untermaßnahme zuständigen Amt entweder gleichzeitig mit der Einreichung des Beitragsansuchens oder später, jedenfalls vor dem Genehmigungsdekret des Projekts durch die Landesverwaltung, mitgeteilt.

Für jedes einzelne Beitragsansuchen muss ein einziger CUP erstellt werden, welcher auf allen Unterlagen angebracht werden muss (hinsichtlich der Arbeiten, Dienstleistungen, Lieferungen, technische Spesen, Personalkosten, Beratungskosten usw.).

Der CUP Code muss, als ein verpflichtendes Element und gemäß der diesbezüglichen

Codice CUP – progetti cofinanziati dal FEASR

Gentile beneficiario,

Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, in caso di pagamenti inerenti un progetto cofinanziato dall'Unione Europea è necessaria, secondo il legislatore nazionale, anche l'indicazione del codice unico di progetto (CUP).

Il codice CUP per i richiedenti privati e pubblici che non effettuano appalti, viene richiesto dall'Ufficio responsabile della gestione della sottomisura e comunicato al richiedente.

Per i richiedenti pubblici che effettuano appalti (le cosiddette stazioni appaltanti) il CUP viene generato dal beneficiario e comunicato all'Ufficio responsabile della gestione della sottomisura contestualmente alla presentazione della domanda d'aiuto o successivamente, comunque prima del decreto di approvazione del progetto da parte dell'Amministrazione provinciale.

Per ogni domanda di aiuto deve essere generato un unico CUP, che dovrà essere riportato su tutti i documenti (relativi a lavori, servizi, forniture, spese tecniche, spese di personale, spese di consulenza, ecc.).

Il codice CUP come elemento obbligatorio e nel rispetto della normativa di riferimento deve



Gesetzgebung die gesamte Dauer des Projekts begleiten; der Kodex ist auf jedem projektrelevanten Dokument anzugeben und muss daher auf allen Dokumenten, verwaltungsrechtlicher, finanzrechtlicher und buchhalterischer Natur, welche im Laufe der Realisierung des Projekts erzeugt werden, angebracht werden.

Wird der CUP Code auf den Kostenbelegsunterlagen (Rechnungen und Zahlungen) der getätigten Ausgaben, innerhalb eines im Rahmen des ELR 2014-2020 finanzierten Projekts nicht angebracht, so werden diese Rechnungen in der Berechnung des auszahlenden öffentlichen Beitrags, ausgeschlossen.

In Erwartung einer erfolgreichen Zusammenarbeit,

mit freundlichen Grüßen

accompagnare tutta la durata del progetto; il codice dovrà essere specificato su ogni documento riferito al progetto stesso e deve, quindi, essere richiamato su tutti i documenti, di natura amministrativa, finanziaria o contabile che saranno prodotti nelle varie fasi di realizzazione del progetto stesso.

Qualora il codice CUP non fosse presente sui documenti giustificativi di spesa (fatture e pagamenti) relativi al progetto finanziato nell'ambito del PSR 2014-2020, queste fatture dovranno essere escluse dal calcolo del contributo pubblico che potrà essere liquidato.

Con l'auspicio di una buona collaborazione,

cordialmente

Der Amtsdirektor / Il direttore dell'Ufficio
Dr. Paolo Fox

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)